TEMPLE BETH EL

Shofar

May - June 2012 Iyar - Tammuz 5772

can't believe it. The young adults who were babies when I came to Portland are graduating from high school. It seems so odd to me that as I feel younger, they get older! I think of them as kids in Hebrew School and/or blooming adolescent-young adults, chomping at the bit to become adults and celebrate their Bar or Bat Mitzvah. I remember how grown-up they looked, how mature they acted, and how deeply they thought about their D'var Torah (or not) on that special day.

Sadly, I tend to lose touch with them after their *simcha*. Many remain in Hebrew School as *madrichim* (aides), but I don't have as much direct contact with them as I had previously. And so I watch from afar and scan the newspapers looking for sports and/or academic

Shofar is now digital!

To receive the e-Shofar, please contact the TBE office at 774-2649 or office@tbemaine.org with your email address. Limited printed copies will be available at TBE.

Talkin' Torah:

A Group Discussion over Lunch

Following our regular Shabbat morning services in the TBE Social Hall, at approximately 12:00 noon.

Two Saturday sessions remain:

- May 12 Merril Abramson
- June 9 Ivan and Sue Most

achievements. And then I see them at a High Holiday service and ask how high school is, only to find out they've graduated from college and are pursuing some amazing feat! They have become adults; they have left home, and are beginning their own lives. Where does the time go?

As we observe the season of gradua-

tions, we also observe the Festival of Shavuot, the giving of

the Torah to the children of Israel. I am reminded of a very famous story in the Talmud (*Bava Metzia* 59a-b) where a group of sages are arguing Jewish law, and where even God's influence doesn't settle the question. Rabbi Eliezer, so confident that his opinion is correct, pronounces in the company of the other sages:

'If the law agrees with me, let this carob tree prove it!' Thereupon the carob tree was torn a hundred cubits out of its place.... 'No proof can be brought from a carob tree,' they retorted.

Again he said to them: 'If the law agrees with me, let the stream of water prove it.' The stream of water then flowed backwards. 'No proof can be brought from a stream of water,' they rejoined.

Again he urged: 'If the law agrees with me, let the walls of the schoolhouse prove it,' whereupon the walls began to fall. But Rabbi Joshua scolded them, saying: 'When scholars are engaged in a legal dispute, what right have you to interfere?' Therefore they (the walls) did not fall in honor of Rabbi Joshua, nor did they resume an upright position honor of Rabbi Eliezer, and they are still standing there inclined.

Again he said to them, 'If the law agrees with me, let it be proved in Heaven.' Whereupon a heavenly Voice cried out: 'Why do you dispute with Rabbi Eliezer, seeing that in all matters the law agrees with him?'

But Rabbi Joshua arose and exclaimed: It is not in Heaven (quoting *Deuteronomy* 30:12)...

"What did the Holy One Blessed be God do in that hour?" "God laughed

with joy...and said, 'My children have defeated Me, My

children have defeated me!""

BY RABBI CAROLYN BRAUN

In this situation, Rabbi Eliezer is positive that he is right. Even God and nature signify that he is right. And yet the law does not follow Rabbi Eliezer. God's opinion is over-ruled.

What does this have to do with graduation and with Shavuot? This story is very surprising from the perspective both of the Sages and of God. Rabbi Joshua posits that once the Torah was given to the people, it took on a life of its own. The teachings were no longer held solely by God, but were given to humanity. From that moment on, humans had to do their best to understand God's words. This would lead to discussion and even to disagreement. Not even God's opinion held the same strength it once had. But what did God do? God "laughed with joy!" God, perhaps satisfied that the Holy One's children had integrated the proper values, rejoiced in their independence. In this way, Shavuot is a kind of 'graduation;' a transition from dependence to independence, where we take the Torah and make it ours.

Just as we received God's Torah, our children receive our "Torah." We hope the two "Torahs" are the same, and we hope that they will take our lessons and

see Rabbi page 10

• MAY-JUNE 2012

SDOFAR • MAY-

ANNIVERSARIES

MAY:

2	Douglas Chene and Jennifer
	Elowitch

- 7 Joel and Talia Timmins
- 8 Ben Marcus and Anita Bernhardt
- 12 Adam and Lisa Arens
- 12 Burt and Barbara Epstein
- 17 Randy and Pam Harding
- 20 Gary and Shannon Auritt
- 25 Leticia Huttman and Rhetta Huttman
- 26 Eli and Katie Small
- 27 Murray and Shirley Rosen
- 29 David and Nancy Brenerman
- 29 Jeff and Becca Howes
- 30 Matt and Lynn Goldfarb
- 30 Michael and Linda Jacobson
- 30 Jerry and Phyllis Rosen

JUNE:

- 5 Myron and Ilene Berman
- 5 Harvey and Kathy Silverman
- 6 Ron and Gaye Blumenthal
- 8 Edward and Charlotte Shible
- 8 George and Ruthanne Singal
- 9 Michael and Thea Greene
- 9 Mickey Haas, Jr. and Sheryl Haas
- 9 David and Elaine Lewis
- 9 Linwood and Judy Small
- 12 James and Barbara Kriger
- 14 Brian and Connie Goldberg
- 14 James and Marjorie Goodman
- 14 Patrick and Jackie Maidman
- 15 Norm and Judy Wilson
- 16 Benjamin and Jeri Brem
- 16 Jon and Amy Brier
- 17 Lenny and Merle Nelson
- 18 Harvey and Carole Cole
- 18 Hy and Peggy Osher
- 19 Mark and Norma Filler
- 19 Barry and Lori Saltz
- 20 Dov Goldberg and Danielle Romanoff
- 22 Harold Millman and Miriam Remar Millman
- 23 Bernie and Marlene Cohen
- 23 Dan and Phyllis Dunitz
- 24 Joseph and Debbie Bornstein
- 24 Jerry and Sue Gordon
- 24 Joseph and Rhoda Wildstein
- 25 Jim and Bonnie Klein
- 26 Jon and Jodi Freedman
- 26 Alan and Geri Hirsch
- 27 Stan and Judy Elowitch
- 27 Stephen and Lisa Schiffman
- 30 Stephen and Francine Blattner

TEMPLE BETH EL

"Our vision is to be an embracing, supportive and vibrant community which observes Judaism in the Conservative tradition and which is devoted to the perpetuation of Jewish values and culture. Temple Beth El honors the diversity of its members and is committed to their spiritual growth."

SCHEDULE OF SERVICES

Congregants are encouraged to make regular attendance at Temple Beth El a part of their lives.

DAILY SERVICES

Monday through Friday	:50 am
Friday Evening Services	:30 pm
Saturday and Jewish Holidays	:30 am
Sunday9	
Secular Holidays	:30 am

"Do not separate yourself from the congregation."

—Hillel, Pirkei Avot, 2:5

Rabbi	Carolin Braun
	•
Director of Congregational Learning	Dov Goldberg
Administrative Director	Jodi Veysey
Administrative Assistants	Anne-Marie
	Jeannine Poulin
Communications	Deena Schoenfeld
Bookkeeper	Sherri Quint
Custodian	Bob Bradbury
Rabbi Emeritus	Harry Z. Sky, D.D.
Cantor Emeritus	Kurt Messerschmidt

Officers

President	Judy Gatchell
Vice President	Joan Levy
Treasurer	Jon Brier
Secretary	Fae Silverman

Executive Committee

Officers: Jon Brier, Judy Gatchell, Joan Levy At large: Adam Arens, Irwin Gratz

At large: Adam Arens, Irwin Gratz Ex officio: Rabbi Carolyn Braun, Jodi Veysey

Temple Beth El Board of Directors

Adam Arens Joy Krinsky
David Brenerman Joan Levy
Jon Brier Paul Muscat
Becky DeLois Andrew Shur
Barbara Dichter Fae Silverman
Kate Foye Virginia
Judy Gatchell Squires-Eklund
Irwin Gratz

Shofar

Joy Krinsky, Production Editor



Temple Beth El is a member of the United Synagogue of Conservative Judaism.



Funding for Temple Beth El Religious School has been generously provided by the Jewish Community Alliance of Southern Maine, through its Annual Campaign.

THE RABBI, THE PRIEST, AND THE TALMUD...AND US

s I sit down to write this it has been less than three weeks since Purim and only a few days before April 1. Since both occasions are associated with humor I thought I'd begin by sharing an old joke. A joke which in many ways is, actually, not a bad introduction to the Talmud.

One day a priest meets his friend, the rabbi, and says to him, "You have taught me many things, but there is one thing in particular that I have wanted very much to learn, which you refuse to teach me. I want you to teach me the

Talmud." The rabbi replies: "As I have told you before, you

BY DOV GOLDBERG DIRECTOR OF CONGREGATIONAL LEARNING

are a gentile and while you are a brilliant man you still have the brain of a gentile. There is no way that you will ever succeed in understanding the Talmud."

(At this point I should digress briefly to say that this joke notwithstanding, I do believe it is possible for a gentile to understand the Talmud. There are actually a number of such scholars. In fact, one of my most talented Talmud classmates at the Jewish Theological Seminary was a Christian woman who went on to earn a Masters in Talmud and Doctorate in Ancient Judaism. Her father was a leading scholar of Christian history at Yale and she had no interest in converting to Judaism. I remember fondly when classes resumed one January that Kris excitedly shared her belief that she had become the first non-Jewish woman to receive a full 20 volume set of Talmud as a Christmas gift! In any event, to return to the joke...)

Despite being rebuffed by his friend, the priest continues persistently in his attempt to persuade the rabbi to teach him the Talmud. Finally, the rabbi gives in.

The rabbi says to the priest: "I will teach you the Talmud on the condition that you correctly answer one question." The priest excitedly agrees and asks "What is the question?" The rabbi begins: "Two men fall down

through a chimney. One comes out dirty and the other comes out clean. Which of the two goes to wash up?" "That's very simple," replies the priest. "Obviously, the one who is dirty goes to wash up and the one who is clean does not."

The rabbi responds: "I'm sorry, but, I told you that you'll never succeed in understanding the Talmud! The exact opposite is true. The clean one looks at the dirty one and thinks that he is also dirty and so goes to wash up. The dirty one, on the other hand, looks at the

clean one and thinks that he is also clean and, therefore, does

not go to wash up.'

The priest says to the rabbi: "I didn't think of that. I know that I answered the question incorrectly, but, now I think I've got the hang of it. Please give me another chance." The rabbi responds: "Very well. So, two men fall down through a chimney. One comes out dirty and the other comes out clean. Which of the two goes to wash up?"

The priest answers: "I believe I've got it. The clean one looks at the dirty one and thinks he is also dirty and so goes to wash up. On the other hand, the dirty man looks at the clean man and thinks that he is also clean and, therefore, does not go to wash up."

The rabbi responds: "I told you, you will never understand the Talmud. You are wrong again! The clean one looks in the mirror, sees that he is clean and, therefore, does not go to wash up. However, the dirty one looks in the mirror and seeing that he is dirty goes to wash up."

The priest complains, "But you did not tell me that there is a mirror!" The rabbi answers: "I told you: You are a gentile. With your brain you will never succeed in understanding the Talmud. To understand the Talmud, you have to think of all possibilities." "All right," groans the priest, "Let me try one more time. Please ask me one more question."

IACOB RYAN GOLDBERG



Please join Connie and Brian Goldberg in celebrating the Bar Mitzvah of their son, Jacob Ryan, on Friday, June 15 and Saturday, June 16, 2012.

Jake is in the seventh grade at Lyman Moore Middle School where he is a member of the lacrosse and Nordic ski teams. Jacob is an avid mathlete and has earned the right to participate in the Maine State MathCounts Competition in March. Jake also enjoys video games, listening to loud music and being outside with his friends.

Jacob and his parents thank all of his Hebrew School teachers, Dov and the Rabbi for helping him prepare for this special day.

"Alright. For the last time," asks the rabbi, "Two men fall through a chimney. One comes out dirty and the other comes out clean. Which of the two goes to wash up?"

"Okay. I'm sure I've got it now!" replies the priest. "If there is no mirror, the clean one will look at the dirty one and think that he is also dirty and, therefore, will go to wash up. Likewise, the dirty one will look at the clean one and think that he is also clean, and, therefore, will not go to wash up. However, if there IS a mirror around, the dirty man will look in the mirror and seeing he is dirty will go to wash up, while the clean man will look in the mirror and see that he is clean and so will not go to wash up."

The rabbi sighs: "I told you that you will never succeed in understanding the Talmud. You are a gentile. And as I have said, a brilliant and learned man. But, you have a non-Jewish brain. Tell me, just how is it possible for two men to fall through a

YAD L'YAD

BECKY DELOIS, YAD L'YAD CHAIR

Greetings to our Temple Beth El Congregation!

Yad l'Yad has had a busy winter doing something different. Although we have not had the need to deliver shiva meals, we have been making meals for a family from mid January through February and giving rides to an elderly person who otherwise would not have been able to attend Saturday services this winter. What I am pleased about is that it has been a treat to help our Temple members. That's what we are all about. I hope that in the future, you, the membership, will call the Temple (774-2649) or me (899-4068) to let us know if a family member needs help with rides to the doctor or rides to the store, or meals while recovering from surgery or an illness. We are here to serve you with open hearts.

Be well and enjoy the warmer air and fragrances of springtime!

MAZEL TOV

To Pearl Levine, who celebrated a special birthday — her 99th — on February 11, 2012.

To Ali Abramson, daughter of David and Lynn Abramson, on her performance as Tevye's daughter Tzeitel in South Portland High's production of *Fiddler* On the Roof.

To Ethel Koocher for celebrating a special birthday — her 90th — on February 27!

To Rebecca Goodman and her family on the occasion of Rebecca's Bat Mitzvah.

To Gil Dichter, who received the Spotlight Award for Lifetime Achievement for his work in the Idexx Water Division.

TODAH RABAH

To Tom Berman for dusting, cleaning, updating and generally providing TLC for the TBE office computers.

To Ellie Miller for leading the Jan. 21st Talkin' Torah study session, and to Rabbi Braun for preparing the luncheon that day.

To Joan Barkin for coordinating and setting up TBE's Saturday Night At the Movies series.

To all those who made our Mirror Ball & Wine Tasting a success!

- BORDEAUX SPONSORS \$300 Pattie & Gregg Garson
- PINOT NOIR SPONSORS \$200 Joan & Larry Levy, Judy & Norm Wilson
- CHARDONNAY SPONSORS \$100 Rena & Michael Becker, Rabbi Carolyn Braun, Barbara & Gil Dichter, Lynn & Matt Goldfarb, Bonnie Rodden & Irwin Gratz, Elaine & David Lewis, Ellie & Charlie Miller, Dana Robbins & Steve Gleit, Janine & Greg Smestad, Suzie & Stephen Schwartz, Gail & Doug Volk, Patty & Ross Weber
- EVENT COMMITTEE Pattie Garson, Kate Foye, Rena Becker
- VOLUNTEERS Rabbi Braun, Ben Garson, Derek Dewey, Jodi & Terry Veysey
- VENDORS CVC Catering Group, DJ Erich Kruger, Cork & Barrel, Maine Event Design & Decor

To Professor Sanford Freedman for leading the February 11th Talkin' Torah study session, and to Hedy Cohen for preparing the quiches for the luncheon that day.

To Ilene & Myron Berman, Margie & Tom Berman, and Shelley & Mark Chorney for sponsoring the Oneg Friday evening, February 24, in memory of Samuel and Ruth Berman.

To Professor Danielle Freedman for teaching Polish Poetry from the Shoah adult education classes at TBE.

To TBE staff Sherri Quint and Jodi Veysey for using lots of leftover sour cream, eggs and other ingredients and baking 10 delicious coffee cakes for Shabbat kiddushes.

To Craig & Dorte Goodman for sponsoring the Oneg on Friday evening, March 2, in honor of their daughter Rebecca's Bat Mitzvah.

To Nancy Davidson for having the painting in the TBE conference room re-matted.

To Pat Reef for donating a beautiful Etrog plant to the TBE office.

To Joy Krinsky for planning and helping to set up TBE's Purim Megillah Reading in Ancient Shushan.

To Dov Goldberg, Rabbi Braun and David Kemmerer for preparing the TBE Purim Dinner.

To Ross Goldberg for volunteering to take photographs for the TBE Bidding for Good Auction Online Auction.

To Clara Purinton for volunteering to help with the TBE Passover mailing!

To Ross Goldberg for helping sort and match auction items to winners.

CONDOLENCES

To the family of Lester Jolovitz, who passed away in Florida on Wednesday, February 29. He will be sadly missed by his wife, Barbara; brother, Alvin Jolovitz; step-daughter, Deborah Barlock and husband John; step-son Karl Rogers; and grandsons Ben and Will Barlock and Nicky Rogers.

To the family of Dr. Sidney Jacobson, who passed away in Portland on Friday, March 9.

To Judy Gatchell and all of her extended family on the loss of Judy's beloved uncle, Irving "Ickey" Emple, who passed away at the age of 90 in Bangor on Sunday, March 12

To the family and friends of Ivan Suzman, who passed away in Portland on Wednesday, March 14.

To Phyllis and Bernie Givertz and all of their extended family on the loss of Phyllis's sister, Esther Smith, who passed away in Miami on Thursday, March 15.

To Daniela Skalina and family of the passing of her mother, Gerta Slezak in Montreal, Canada on Monday, March 19. Gerta was mother-in-law of Andre and grandmother of Nicole and Karin Skalina.

To the family and friends of Harold Carlin, father of Barbara Carlin, father-in-law of Ira Shapiro and grandfather of Benjamin, Jennifer and Paul. Harold passed away at the Maine Veterans Home on Friday morning, March 23.

JUNE 2012 TAMMUZ 5772

MAY

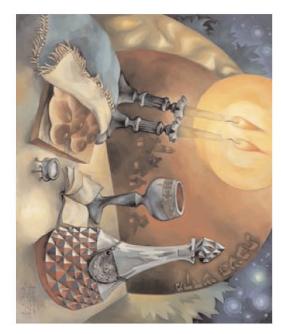
Wednesday, May 16 3:30 pm 6:30 pm	Tuesday, May 15 5:30 pm		Sunday, May 13 9:00 am	8:47 pm	12:00 noon	Saturday, May 12 9:30 am	7:38 pm	Friday, May 11	6:50 am	6:30 pm Thursday May 10	3:30 pm	Wednesday, May 9	Tuesday, May 8 7:00 pm		11:00 am		10:00 am	9:45 am	9:30 am	9:00 am	Sunday, May 6	8:39 pm	9:30 am	9:00 am	Saturday, May 5	7:30 pm	Friday, May 4 5:30 pm	6:30 pm	3:30 pm
Hebrew School Melton Classes	TBE Board Meeting	Schmooze & Shmear	Mothers Day Morning Minyan Hehrew School Lag R'Omer Maccahia	Havdalah time	Talkin' Torah - Lunch and Learn	Shahhat services	Shabbat candle lighting time		Morning Minyan	Melton School	Hebrew School		Executive Committee Meeting	Freedman: Shaking Off Jewish Identity: Assimilation Then & Now	Adult Ed Class with Prof. Sanford	Independence Day Activities	Jewish Literacy on One Foot Kol Yeladim Mothers Day & Israel	Adult Ed Class with Rabbi Braun:	TBE Landscaping Clean Up Day	Morning Minyan	NO HEBREW SCHOOL	Havdalah time	Shabbat services	Hebrew School Shabbat Experience		Shabbat candle lighting time	Kabbalat Shabbat services	Melton School	Hebrew School
			I and a second	Wednesday May 30	9:03 pm	9:30 am	Monday, May 28	9:30 am 9:02 pm	Sunday, May 27	9:30 am 9:01 pm	Saturday, May 26	7:52 pm	Friday, May 25 5:30 pm	3:30 pm 6:30 pm	Wednesday, May 23	1:00 pm		11:00 am		9:45am		9:45 am		9:00 am	Sunday, May 20	8:54 pm	9:30 am	7:45 pm	5:30 pm
	continued>		Hebrew School Melton Classes		Havdalah	Holiday Services	Shavuot Memorial Day TBE OFFICE CLOSED	Holiday Services Holiday candle lighting time	Shavuot - NO HEBREW SCHOOL	Shabbat Services Holiday candle lighting time	Erev Shavuot	Shabbat candle lighting time	Kabbalat Shabbat services	Hebrew School Melton Classes		JCA Mah Johng Marathon @ TBE	Freedman: Shaking Off Jewish Identity: Assimilation Then & Now	Adult Ed Class with Prof. Sanford	Jewish Literacy on One Foot	Adult Ed Class with Rabbi Braun:	Graveside Flag Placement (meet at TBE)	Honoring Jewish War Veterans -	Schmooze & Shmear	Hebrew School	No.	Havdalah time	Shabbat services	Shabbat candle lighting time	Kabbalat Shabbat services



JUNE

Shabbat services Havdalah time	Saturday, June 30 9:30 am 9:17 pm
Kabbalat Shabbat service Shabbat candle lighting time	Friday, June 29 5:30 pm 8:09 pm
Morning Minyan	Sunday, June 24 9:00 am
Shabbat services Havdalah time	Saturday, June 23 9:30 am 9:17 pm
Kabbalat Shabbat service Shabbat candle lighting time	Friday, June 22 5:30 pm 8:09 pm
TBE Board Meeting	Tuesday, June 19 6:00 pm
Fathers Day Morning Minyan	Sunday, June 17 9:00 am
Shabbat services & Bar Mitzvah of Jacob Goldberg Havdalah time	Saturday, June 16 9:30 am 9:15 pm
Kabbalat Shabbat services & Bar Mitzvah of Jacob Goldberg Shabbat candle lighting time	Friday, June 15 5:30 pm 8:07 pm
Executive Committee Meeting	Tuesday, June 12 7:00 pm
Morning Minyan TBE Annual Meeting & Open House Celebration	Sunday, June 10 9:00 am 10:00 am
Shabbat services Talkin' Torah Lunch & Learn Havdalah	Saturday, June 9 9:30 am 12:00 noon 9:12 pm
Kabbalat Shabbat services Shabbat candle lighting time	Friday, June 8 5:30 pm 8:03 pm
Morning Minyan Last Day of Hebrew School Schmooze & Shmear	Sunday, June 3 9:00 am
Shabbat services Havdalah time	Saturday, June 2 9:30 am 9:07 pm
Kabbalat Shabbat services Shabbat candle lighting time	Friday, June 1 5:30 pm 7:58 pm

Honor Family & Friends with a Kiddush at Temple Beth El



Sharing a Friday night or Shabbat service and Kiddush is a wonderful opportunity to support our congregation, build community, share in the *simcha* of a birthday, anniversary or graduation, and offer comfort to those observing a *yahrzeit*.

There are several ways to sponsor a Kiddush:

Prepare the Kiddush yourself:

Share your love of Shabbat and your favorite Shabbat recipes by preparing refreshments for Kiddush. All food prep must be done in the TBE kitchen, and should be coordinated through the TBE office. TBE will set up and serve.

Let Temple Beth El organize the Kiddush for you:

FRIDAY NIGHT ONEG

- \$60 includes two loaves of challah, cheese, crackers, cookies or coffee cake, a vegetable platter and dip and cold drinks.
- \$75 includes all of the above with the addition of a fruit platter

SATURDAY KIDDUSH

 - \$75 - A Shabbat Oneg with a selection which may include vegetables, fruit, gefilte fish, herring etc.

For more information and to reserve a date to sponsor a Kiddush, please contact the Temple Beth El office at tel. 774-2649 or email office@tbemaine.org.

ANNUAL APPEAL DONORS as of April 23, 2012

David and Lynn Abramson Merril Abramson and Rebecca Thompson-Greaves Justin and Rachael Alfond Penny Altman Adam and Lisa Arens Frederick and Jennifer Aronson Richard and Adele Aronson Joan and Jeffrey Barkin Deborah and John Barlock Rena and Michael Becker Barbara Berenson Myron and Hene Berman Thomas and Marjorie Berman Benjamin and Judy Bertram Benjamin Marcus and Anita Bernhardt Dauna Binder Stephen and Francine

Blattner Ronald and Gaye Blumenthal Harriet Bogdonoff Joseph and Debbie Bornstein

David and Nancy Brenerman Sharon Bresler Jonathan and Amy Brier Peter and Gerri Bridgman Alan Cardinal and Sylvia Gerald and Mary Carp

Stanley and Emily Chaleff

Esther Chorney Mark and Shelley Chorney Michael Clenott Brona Cohen Gene R Cohen Charitable Michael and Hedy Cohen Janine Collins Nathan and Anna Collins Stephen and Sharon Craig Mark Crasnick Joseph and Rebecca DeLois Gilbert & Barbara Dichter Mildred Drees Gerri Eastment Wayne Eklund and Ginny Squires-Eklund Charlotte Farber Fredric and Karen Farber Mark and Norma Filler Frederick Finberg Eve-Karen Finkelstein Martin and Patricia **Finkelstein** Colin and Katherine Foye Rabbi David Freidenreich and Sara Kahn-Troster Rabbi Carolyn Braun Gregg and Patricia Garson Daniel and Judy Gatchell Jerome Gillis

Lauren Glotzer

Robbins

Stuart and Carol Gilbert

Harris Gleckman and Riva

Matthew and Lynn Goldfarb Noel and Annette Goodman George and Roberta Gordon Gerald and Suzanne Gordon Irwin Gratz and Bonny Rodden Michael and Thea Greene Zelda Greenspun Karen Stray-Gundersen John and Sheryl Haas, Jr. Geoff and Karen Hindall Jeffrey and Rebecca Howes Helen Isenman and Susan Isenman Linda Jacobs and Joseph Manning Ronald and Ruth Jacobs Franziska Fritzsche-Jensen Adam Johnson and Isabelle Cohen-Johnson Alvin Jolovitz Natan and Orly Kahn Larry and Wendy Kane The Estate of Shirley Kazon Timothy and Laura Keller The Estate of Phyllis Klein James and Bonnie Klein Ethel Koocher Sandrea Kornblum Joy Krinsky and David Kemmerer Alan and Karen Lerman Scott Lerman

Stephen and Cynthia Lerman Stephen Gleit and Dana

Michael and Linda Jacobson

Lawrence and Joan Levy David and Elaine Lewis Steven Maier

Carla Marcus and Larry Mohr Cantor Kurt Messerschmidt Charles and Ellie Miller

Myer Marcus

David Miller and Veronica Dudar

Harold Millman and Miriam Remar-Millman

Paul and Sarah Muscat Samuel and Bette Novick Harold and Peggy Osher Tony Paratore and Elaine Kerachsky

Daniel Pearl and Robin Henry-Pearl

Michael and Barbara Peisner

Henni Polak Eleanor Potter

Clara Purinton

Pat Reef Geoffrey and Harriet Rice Carl and Recia Richman

John Riley and Carolyn Turcio-Gilman

Elaine Rosen Murray and Shirley Rosen

Bruce and Ellen Ruben Barry and Lori Saltz

Stephen and Lisa Schiffman Edward and Harriet Schultz

Jeffrey and Tamara Schwartz Stephen and Susan Schwartz Ira Shapiro and Barbara Carlin

Rachel Shapiro

Stephen and Peggy Shapiro Andrew and Kimberely Shur

Fae Silverman

Harvey and Kathleen Silverman

Andre and Daniela Skalina

Daniel Skwire

Eli and Katie Small David and Betty Small

Harriette Small

Linwood and Judith Small Greg and Janine Smestad

Elizabeth Spector

Sidney and Susan Steinkeler Ernest and Diana Sturman

Denise and Bill Swyers

Daniel Tarplin and Suzanne Richman

Paul and Susan Trusiani

Tara Turcotte

Douglas and Gail Volk Walter Webber and Leiba

Cohen Webber

Ross and Patty Weber Richard and Nadine Weinberg

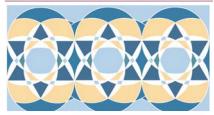
Alan Weiner

Rita Weisberg

Norman and Judy Wilson

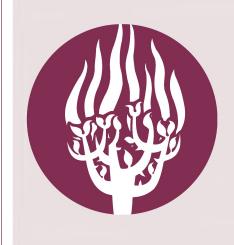
Elliott Wincele and Olivia Solodar

Bob Zellan



TBE ANNUAL **APPEAL** 5772

Thank you for your generous support of our TBE's Annual Appeal. To date, we have raised over \$35,421 towards our ongoing Annual Appeal goal of \$50,000.



Do you have family members or friends who are interested in Temple Beth El?

Please have them contact the Temple office at 774-2649 or office@tbemaine.org to be added to our Shofar newsletter email list, or for membership information.

DONATIONS TO TEMPLE FUNDS

Brotherhood

David and Beth Strassler, in Memory of Joseph Strassler

Phil and Elizabeth Levinsky, in Memory of Irving Zaitlin

Phil and Elizabeth Levinsky, in Memory of Sandra Hersh-Sime

Phil and Elizabeth Levinsky, in Memory of Anna C. Weinstein

Edward Weisberg Fund

Alan, Karen, Justin, Samantha, Grady, Caleb, Brandon and Aim'ee Lerman, in Memory of Morris Lerman

Alan, Karen, Justin, Samantha, Grady, Caleb, Brandon and Aim'ee Lerman, in Memory of Lillian Lerman

Alan, Karen, Justin, Samantha, Grady, Caleb, Brandon and Aim'ee Lerman, in Memory of Judith Benjamen

Carl and Recia Richman, in Memory of Dianne Richman

Jeff Richman & Bill Bennett, in Memory of Dianne Schwey Richman

Eddie Richman, in Memory of Dianne Schwey Richman

Mark Richman, in Memory of Dianne Schwey Richman

Rita Weisberg and Family, in Memory of Sarah Schwey

Rita Weisberg and Family, in Memory of Dianne Schwey Richman

Rita Weisberg, Speedy Recovery Sam Novick

General Fund

Kathy Stairs

Jerry and Sandy Goldberg, in Honor of Gil Dichter's recognition by Idexx

Joseph and Barbara Miller, in Honor of Pearl Levine's Special Birthday

Murray and Shirley Rosen, in Honor of Pearl Levine's Special Birthday

Barbara and Robert Goldfarb, in Memory of George Wolf

Bill and Vera Clenott, in Memory of Hattie Clenott Bruce and Ellen Ruben, in Memory of Mary Kaplan

Dan Skwire, in Memory of Ida Skwire

Dauna Binder, in Memory of Dwight Webb

David and Barbara Turitz, in Memory of Bella Turitz
David and Barbara Turitz, in Memory of Dora Turitz

David and Elaine Lewis, in Memory of Rachel Palais

David and Elaine Lewis, in Memory of Louis Weisberg

David and Elaine Lewis, in Memory of Joseph D. Silverman

David and Elaine Lewis, in Memory of Minnie Lewis David and Elaine Lewis, in Memory of Isaac Weisberg

David Band, in Memory of Benjamin Band Gil and Marilyn Prawer, in Memory of Sam Prawer Gil and Marilyn Prawer, in Memory of Iona Prawer Helen Isenman and Susan Isenman, in Memory of Benjamin Levin

Henni Polak, in Memory of Bernard Polak

Ivan and Sue Most, in Memory of Sylvia Lewenberg Sheinwald

James and Martha Burns, in Memory of Rose Burns Larry and Wendy Kane, in Memory of Gertrude Kane Libby Blotner, in Memory of Ethel Sneider

Linda Abromson, in Memory of Frances Elowitch Norm and Judy Wilson, in Memory of Gussy Gottschalk

Norm and Judy Wilson, in Memory of Marc Goldsmith Norm and Judy Wilson, in Memory of Ruth Steinkeler Norm and Judy Wilson, in Memory of Jerry Robinov Norm and Judy Wilson, in Memory of David Astor Norm and Judy Wilson, in Memory of Maurice Levin Oscar Gottschalk, in Memory of Arthur Gottschalk Steve and Cindy Lerman, in Memory of Ruth Sprince Ted and Perla Kimball, in Memory of Solomon

Abe and Tama Fineberg, in Memory of Ina Weissman Charlie and Ellie Miller, in Memory of Gerta Slezak Charlie and Ellie Miller, in Memory of Irving "Ickey" Emple

David and Elaine Lewis, in Memory of Esther Smith Gil and Barbara Dichter, in Memory of Irving "Ickey" Emple

Rose Zulofsky, in Memory of Ina Weissman

Hebrew School Contribution

Debbie Kanter, in Honor of Tom & Marjorie Berman's Anniversary

Debbie Kanter, in Memory of Zavil Levine
Debbie Kanter, in Memory of Shirley Bogg
Tom and Marjorie Berman, in Memory of Jerry Fine

Koocher/Robinov Fund

Amy Rubin, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Arthur and Fran Jacobson, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Bernard and Shirley Kott, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Bill and Betsy Webber, in Honor of Ethel Koocher's special birthday $\,$

Frank and Paula Walter, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Gerald and Selma Cope, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Irv and Vicki Goldstein, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Irv Goldsmith and Selma Pluznick, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Jerry and Phyllis Rosen, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Joe and Rene Gottheim, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Liza Martin, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Madeline Frost, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Paul and Susan Trusiani, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Richard and Adele Mack, in Honor of Ethel Koocher's special birthday Richard and Adele Mack, in Honor of Pearl Levine's "Special" Birthday

Shelly Maybrown, in Honor of Ethel Koocher's special birthday

Ethel Koocher, in Memory of Dr. A. Ross Jackie Robinov, in Memory of Isaac Wald Jackie Robinov, in Memory of Alec Bookbinder Jackie Robinov, in Memory of Eva Wald Scott and Alise Koocher, in Memory of David Koocher

Scott and Alise Koocher, in Memory of Nathan Koocher

Stan and Sherrie Schatz, in Memory of Ina Weissman

Stan and Sherrie Schatz, in Memory of Bea Schatz Ethel Koocher, in Memory of Ina Weissman

Kulanu Contribution

Esther Goldberg, in Memory of Myber Goldberg Howard and Rose Gunty, in Memory of Mitchell Gunty

Steve and Chichi Levine, in Memory of Esther Wiener Steve and Chichi Levine, in Memory of Maurice Levine

Lewis Prayer Book Fund

Benjamin and Jeri Brem, in Memory of Rabbi Martin Gordon

Library Fund

Myer Marcus, in Memory of Frances Marcus

Memorial Park Contribution

Pearl Levine, in Memory of Maurice Levine
Pearl Levine, in Memory of Edith Bick
Rubin and Sally Laskoff, in Memory of Samuel
Rothblatt

Rubin and Sally Laskoff, in Memory of Israel Rothblatt

Rubin and Sally Laskoff, in Memory of Steven Laskoff

Rubin and Sally Laskoff, in Memory of Rachael Laskoff

Music Fund

Leah Cohen, in Memory of M. William Cohen Morton and Esther Gold, in Memory of Mrs. Bessie Gold

Morton and Esther Gold, in Memory of Irving Morse Morton and Esther Gold, in Memory of Ida Morse Tom and Marjorie Berman, in Memory of Maurice Levin

Phyllis and Jonas B Klein Fund

Phyllis Klein, in Memory of Rose Stone Klein Alan and Geri Hirsch, in Memory of Phyllis Klein Alan and Karen Lerman and Family, in Memory of Phyllis Klein

Anne Spiegel, in Memory of Phyllis Klein Barbara Berenson, in Memory of Phyllis Klein Bob and Frankie Goldfarb, in Memory of Phyllis Klein

Bob and Judy Suchy, in Memory of Phyllis Klein Charles de Sieyes and Carol Ward, in Memory of Phyllis Klein

David and Elaine Lewis, in Memory of Phyllis Klein Dick and Adele Aronson, in Memory of Phyllis Klein

Donations from page 8

Douglas and Gail Volk, in Memory of Phyllis Klein Eastland Shoe Employees, in Memory of Phyllis Klein

Eleanor Keller, in Memory of Phyllis Klein Elliott and Carole Mahler, in Memory of Phyllis Klein Ethel Koocher, in Memory of Phyllis Klein Ethel Koocher, in Memory of Phyllis Klein G. David and Margaret Fenderson, in Memory of Phyllis Klein

Harriette Small, in Memory of Phyllis Klein Helen Isenman and Susan Isenman, in Memory of Phyllis Klein

Isabel Grayson, in Memory of Phyllis Klein
Jerry and Mary Carp, in Memory of Phyllis Klein
Jerry and Susan Goldberg, in Memory of Phyllis Klein
Joel and Judith Weisman, in Memory of Phyllis Klein
John and Anna Colpitts, in Memory of Phyllis Klein
Jon and Jodi Freedman, in Memory of Phyllis Klein
Jonas and Lois Klein, in Memory of Phyllis Klein
Laurence and Pamela Tarica, in Memory of Phyllis
Klein

Linda Abromson, in Memory of Phyllis Klein Marcia Yanofsky, in Memory of Phyllis Klein Mark Crasnick, in Memory of Phyllis Klein Marshall and Sandra Rulnick, in Memory of Phyllis Klein

Marvin Seiger, in Memory of Phyllis Klein Matt and Lynn Goldfarb, in Memory of Phyllis Klein Michael and Ann Crasnick, in Memory of Phyllis Klein

Michael and Naomi Cohen, in Memory of Phyllis Klein

Myron and Rosalind Stone, in Memory of Phyllis Klein

Nancy Finberg, in Memory of Phyllis Klein Paul and Annamaria Zocco, in Memory of Phyllis Klein

Peter and Hope Bramhall, in Memory of Phyllis Klein Peter Kazon, in Memory of Phyllis Klein

Prime Asia Leather Company, in Memory of Phyllis Klein

Ralph Amabile Jr., in Memory of Phyllis Klein Rena and Michael Becker, in Memory of Phyllis Klein Richard and Norma Rosenberg, in Memory of Phyllis Klein

Robert and Mary Baniszewski, in Memory of Phyllis Klein

Robert and Phyllis Green, in Memory of Phyllis Klein Robert Hirshon, in Memory of Phyllis Klein Ronald and Patricia Hensley, in Memory of Phyllis Klein

Ross and Patty Weber, in Memory of Phyllis Klein Sam and Nancy Ladd, in Memory of Phyllis Klein Scott and Penny Labbe, in Memory of Phyllis Klein Stan and Sherrie Schatz, in Memory of Phyllis Klein Starensier, in Memory of Phyllis Klein Stephen and Lyndall Klein, in Memory of Phyllis

Klein
Sterra Tackeff, in Memory of Phyllis Klein
Steve Maier, in Memory of Phyllis Klein

Steve Zuckerman, in Memory of Phyllis Klein

Michael Burton, in Memory of Phyllis Klein
Robbie Katz, in Memory of Phyllis Klein
Al Maxwell, in Memory of Phyllis Klein
Jeff Johnson, in Memory of Phyllis Klein
Doug Zerbe, in Memory of Phyllis Klein
Sylvia Grob, in Memory of Phyllis Klein
Trimfoot Co. LLC, in Memory of Phyllis Klein
Victor and Ellie Pinansky, in Memory of Phyllis Klein
Virginia Toner, in Memory of Phyllis Klein
Wei Tong Trading Limited, in Memory of Phyllis Klein
William and Myra Kleinman, in Memory of Phyllis
Klein

Rabbi's Discretionary Fund

Mollie Peddar, Sukkot Donation
Myron and Ilene Berman, in Honor of Ellen and
Aaron Burke's 50th Wedding Anniversary
Barbara Jolovitz, in Memory of Lester Jolovitz
Charlie Young, in Memory of Jacob Young
Charlie Young, in Memory of Beatrice Carlin
Charlie Young, in Memory of Manuel Young
Eliot Rich, Tony Rich & Penny Rich, in Memory of
Ezekiel and Edythe Rich

Elliott Wincele and Olivia Solodar, in Memory of Murray Wincele

Jim and Bonnie Klein, in Memory of Phyllis Klein Jeanne & Daniel Kleinman, in Memory of Phyllis Klein

Steve and Peggy Shapiro, in Memory of Pauline Forman

Steve and Peggy Shapiro, in Memory of Philip Forman

Susan Fine, in Memory of Jerry Fine

Tom and Marjorie Berman, in Memory of Samuel and Ruth Berman

Ben and Judy Bertram, in Memory of Irving "Ickey" Emple

Elaine Rosen, in Memory of Irving "Ickey" Emple Gerald and Selma Cope, in Memory of Ina Weissman Steve and Peggy Shapiro, in Memory of Jerry Fine

Technology Fund

Tom and Marjorie Berman, in Memory of Marc Goldsmith

USY

Dick and Adele Aronson, in Memory of Dora Aronson

Yad L'Yad

Jon and Jodi Freedman, in Honor of Becky Delois' Birthday

Nancy and Dean Abelon, in Honor of Becky Delois' Birthday

Myron and Hene Berman, in Memory of Jerry Fine

Yahrzeit Board Fund

Jerry and Mary Carp,

Steve and Peggy Shapiro, in Memory of Ellen Saalberg

Yahrzeit Fund

Alan and Gail Atkins, in Memory of Samuel Atkins Alan Fishman, in Memory of Louis Fishman Arthur and Donna Silverman, in Memory of Dr. David Brownstone

Barbara Berenson, in Memory of Nathan Berenson Bill and Vera Clenott, in Memory of Anne Rosen Bruce and Ellen Ruben, in Memory of Max Ruben Burt and Barbara Epstein, in Memory of Doris K. Epstein

Charlotte Farber, in Memory of Alfred Max Zimmerman

Charlotte Farber, in Memory of Abe Zimmerman Dauna Binder, in Memory of Henry J. Binder Dick and Adele Aronson, in Memory of Joseph Silverman

Ed and Harriet Schultz, in Memory of Anne & William Schultz

Eddie Richman, in Memory of Dianne Schwey Richman

Ellie Rolnick, in Memory of Reva Rolnick Elliot and Linda Levine, in Memory of Maurice Levine

Eric Mack, in Memory of Louis Weisberg Esther Chorney, in Memory of Ida Chorney George and Ruthanne Singal, in Memory of Clara Striar

George and Ruthanne Singal, in Memory of Judith Singal Catz

Gil and Marilyn Prawer, in Memory of Harry W. Siegel Honey Goldman, in Memory of Leon Hecht Honey Goldman, in Memory of Rose Hechtkop Janine Collins, in Memory of Anna Imondi Jerry Gillis, in Memory of Harry Gillis Jerry Gillis, in Memory of Barbara Gillis Lenny and Merle Nelson, in Memory of Mildred Nelson

Leonard and Anne Kovit, in Memory of Max Kovit Mark and Ellen Bramson, in Memory of Thelma & Udell Bramson

Mark and Norma Filler, in Memory of Seymour J.

Mark Kiefner and Nancy Bogg, in Memory of Harry L. Bogg

Michael and Barbara Peisner, in Memory of Balfour Peisner

Michael and Barbara Peisner, in Memory of Jack

Mildred Drees, in Memory of Maurice Drees Murray Mack, in Memory of Philip Mack Natalie Brenner, in Memory of Howard Brenner Nora Ciffer, in Memory of her husband of 39 years, Mihai Ciffer

Oscar Gottschalk, in Memory of Selma Gottschalk Rena and Michael Becker, in Memory of Aaron Levy Robert and Ruth Finegold, in Memory of Henry Lucas

Ron and Gaye Blumenthal, in Memory of Donald Cohen

Sam and Bette Novick, in Memory of David Novick Sharon Bresler, in Memory of Bertha Murinson Steve Gleit and Dana Robbins, in Memory of Seymour Robbins

Suzi Osher, in Memory of Dr. Alfred Osher Thelma Cope & Adam Mack, in Memory of Mitchell Cope

Donations listed were received at Temple Beth El by March 28, 2012.

The Habitat for Humanity Interfaith walk will be held May 20 at noon at St. Pius Church on Ocean Avenue in Portland. Temple Beth El with once again participate in this annual event to raise money for building local homes. Come for lunch and walk around the Back Cove with other Temple members and friends to raise money for this worth-while cause.

Volunteering with Wayside: TBE members now have the opportunity to volunteer on the second Thursday of the month for Wayside Soup Kitchen at Woodford's Church. The set-up begins at 4:00, dinner is served between 5:30 and 6:30, and cleanup is over by 7:00 or 7:15 pm. Please contact Carolyn Turcio-Gilman at cturciogilman@yahoo.com or Barbara Peisner at 756-3028 if you have any questions.

We continue to collect non-perishable food items, toiletries, and seasonal needs for Preble Street Resource Center. Currently, Preble Street is in need of towels, socks, and transitional clothing.

Rabbi continued from page 1

build on them. Even while we miss the innocence and happy times that we experienced in their younger years, we rejoice at the wonderful adults they become.

As our children graduate and move on; as they begin to (intelligently) disagree with us, it is our challenge to rejoice in our 'defeat' and to encourage them on.

Dov continued from page 3

chimney and one to come out clean?"

So, other than the fact that I've always liked this joke, why am I sharing it with you? As you are reading this late spring will be upon us, the weather will be becoming more temperate, and our thoughts will be turning toward the approach of summer. For many of us, without any holiday celebrations or as many structured Temple Beth El events our Judaism has a tendency to take a nice long vacation along with the rest of us. But, as a Jewish educator, I can't help but suggest that spring can be used as a time to reflect on our Judaism and think about how we will carry it forward through the summer until September and the High Holidays are staring us again in the face.

The festival of Shavuot begins on Saturday evening, May 26 and continues until Memorial Day night, May 28. On Shavuot we celebrate the Jewish people receiving the Torah on Mount Sinai. But, the Torah we celebrate isn't limited simply to the images we often have of the tablets of the Ten Commandments, or even of the Torah Scroll and the Five Books of Moses contained in it. Torah is the ongoing tradition of our people's wrestling to understand what The Divine wants from us, and how to live a life that is more Godly. The Talmud, as an expression and part of this unfolding Torah, is the greatest (but certainly not only) repository of that struggle forged in the first half of the first millennium CE. It has pointed the way, down to the present, for how we as Jews can continue to seek guidance from our tradition in trying to figure out how to live in the present and chart a course for the future.

The joke I shared about the Talmud has two important lessons for us about our tradition of Torah. The first is that it is indeed a tradition of thinking very carefully about our lives and all of the possibilities in life. It is a tradition which believes that in order to truly apply the highest values taught in the Torah to our lives we need to explore the way those values play out in all the multifaceted ways life might confront us. Only then can we appreciate what those values mean and how they might interplay with other values. Secondly, in the joke the biggest problem with the priest's attempts at answers is that he merely parrots back what the rabbi teaches him. But, the brilliance and power of our Torah tradition is precisely that it is a living tree that grows and responds to the environment and the impact (consciously and unconsciously) that we have on that environment. We shape the development of Torah when we confront our tradition and try to learn from it in shaping our own lives.

I'd like to suggest that we take Shavuot and this spring as an opportunity to reflect on the teachings of Torah. And as we reflect, let's try to use this time as an opportunity to think about and plan how Torah and the Jewish tradition can enhance the choices we make for this summer. Instead of taking Judaism off for the summer, let's think of it as an opportunity to make Jewish choices actively and unconstrained, without the external prodding of the calendar. That calendar, wonderful as it is, will be looming over us again soon enough come September.



In Eternal Memory

TEMPLE BETH EL YAHRZEIT MEMORIAL BOARD CAMPAIGN

In the past few years, the six boards that currently adorn our walls have become almost filled to capacity as families have purchased plaques to honor a loved one who has passed.

Our goal is to raise over \$14,000 to purchase a much-needed new board. Please consider any pledge amount that you can give, so that we may continue to offer a place of remembrance for generations to come.

Please contact our TBE Director, Jodi Veysey at 774-2649 or director@tbemaine.org, to discuss a pledge amount or if you have any questions.



Membership Business Directory



SUPPORT OUR MEMBERS

Need a car, a therapist, or perhaps an attorney or realtor? Temple Beth El members are a great business resource.

For a small \$36 annual donation, you can place your business card in our Member Business Directory so that others may contact you.

Call the TBE Office at 774-2649 for information.



Place Your Business Card here!

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Portland, ME 04103

PORTLAND CHEVRA KADISHA



In time of need, one Jew caring for another

JEWISH FUNERAL HOME

PreArrangement Counseling

471 Deering Avenue Portland, ME 04103

207 • 774 • 3733

portlandjewishfuneralhome.org

WE THANK OUR SUPPORTERS

Carolyn Turcio-Gilman & John Riley

Your donation of only \$18 per year includes a one-line listing with your name in this column that honors our supporters of the Shofar. Contact the TBE office or donate on the TBE website by selecting "Shofar Newsletter" from the list of funds.

<u>Shofar Deadlines</u> — July — August 2012 issue is May 15.